

EL

EL

EL



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 20.12.2010
COM(2010) 795 τελικό

2010/0381 (NLE)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 215/2008 για το δημοσιονομικό
κανονισμό που εφαρμόζεται στο 10ο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης, όσον αφορά την
Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης**

(υποβάλλεται από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Ο δημοσιονομικός κανονισμός που εφαρμόζεται στο δέκατο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης (10ο ETA) διέπει όλους τους κανόνες και τις διαδικασίες που εφαρμόζονται στη χρησιμοποίηση των πόρων του ETA. Ο εν λόγω κανονισμός είναι εναρμονισμένος στο μέτρο του δυνατού με τις διατάξεις του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ενώ παράλληλα λαμβάνει υπόψη την ιδιαιτερότητα του ETA, η χρηματοδότηση του οποίου εξακολουθεί να πραγματοποιείται εκτός του προϋπολογισμού της ΕΕ.

Η παρούσα πρόταση της Επιτροπής αποσκοπεί στην τροποποίηση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο δέκατο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης προκειμένου να ληφθεί υπόψη η ίδρυση της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης (εφεξής EYED) όπως προβλέπει η συνθήκη της Λισαβόνας.

Οι προτεινόμενες αλλαγές είναι εναρμονισμένες με τις τροποποιήσεις που επήλθαν για τον ίδιο λόγο στο δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό, μέσω του κανονισμού αριθ. 1081/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 24ης Νοεμβρίου 2010 για την τροποποίηση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό, όσον αφορά την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης. Δεδομένου ότι η παρούσα πρόταση δεν κατέστη δυνατό να υποβληθεί πριν από την τελική έγκριση του κανονισμού αριθ. 1081/2010 στις 24 Νοεμβρίου 2010, η Επιτροπή εκτιμά ότι πρέπει επείγοντως να τροποποιηθεί ο ΔΚ του 10ου ETA το συντομότερο δυνατό προκειμένου να εξασφαλιστεί ένα σταθερό νομικό πλαίσιο για την εφαρμογή του ETA και να αποφευχθούν οι αποκλίσεις κατά την εκτέλεση του προϋπολογισμού και των πόρων ETA.

Όπως προβλέπει το άρθρο 10 παράγραφος 2 της εσωτερικής συμφωνίας, η παρούσα πρόταση της Επιτροπής πρέπει να εγκριθεί από το Συμβούλιο, αφού προηγουμένως ληφθούν οι γνώμες της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και του Ελεγκτικού Συνεδρίου.

Βασικές αλλαγές όσον αφορά τη δημιουργία της EYED

Οι τροποποιήσεις που επέρχονται αποσκοπούν στην ένταξη της EYED στο πλαίσιο δημοσιονομικής διακυβέρνησης της Επιτροπής, στις περιπτώσεις που συμμετέχει στη διαχείριση των πόρων του ETA.

Οι κύριες αλλαγές όσον αφορά την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης που προτείνονται στο ΔΚ του 10ου ETA προκειμένου να εναρμονιστεί με τις προτεινόμενες τροποποιήσεις του δημοσιονομικού κανονισμού, είναι οι ακόλουθες:

- Οι αρμόδιοι Γενικοί Διευθυντές (ΓΔ) της Επιτροπής θα μεταβιβάσουν στους επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης εκτελεστικές αρμοδιότητες καθιστώντας τους με τον τρόπο αυτό δευτερεύοντες διατάκτες. Οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης, όταν διαχειρίζονται πόρους του ETA εφαρμόζουν τους κανόνες της Επιτροπής και υπόκεινται στα ίδια καθήκοντα και υποχρεώσεις που ισχύουν για κάθε άλλο δευτερεύοντα διατάκτη. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή μπορεί να τους δώσει οδηγίες όταν κρίνεται απαραίτητο και σκόπιμο.
- Η Επιτροπή παραμένει υπεύθυνη για τη διαχείριση των πόρων του ETA, συμπεριλαμβανομένων των πόρων του ETA που διαχειρίζονται επικεφαλής αντιπροσωπειών οι οποίοι είναι δευτερεύοντες διατάκτες.

- Για να διευκολυνθεί η διαχείριση από τις αντιπροσωπείες της Ένωσης των δαπανών στήριξης που προβλέπονται στο άρθρο 6 της εσωτερικής συμφωνίας, η Επιτροπή και η EYED μπορούν να συμφωνήσουν λεπτομερείς ρυθμίσεις.
- Για να μπορέσει η Επιτροπή να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της, οι επικεφαλές των αντιπροσωπειών της Ένωσης παρέχουν τις απαιτούμενες πληροφορίες και διασφάλιση, μαζί με έκθεση που περιέχει πληροφορίες για την αποτελεσματικότητα και την αποδοτικότητα των συστημάτων εσωτερικής διαχείρισης και ελέγχου που εφαρμόζονται στην αντιπροσωπεία τους, καθώς και για τη διαχείριση των πράξεων που τους έχουν ανατεθεί.
- Στο πλαίσιο της απαλλαγής, η EYED θα πρέπει να υπόκειται πλήρως στις διαδικασίες που προβλέπονται στα άρθρα 142 έως 144 του ΔΚ του 10ου ETA και να συνεργάζεται πλήρως με τα αρμόδια θεσμικά όργανα.
- Η ειδική υπηρεσία δημοσιονομικών παρατυπιών που έχει συγκροτήσει η Επιτροπή συνιστά επίσης υπηρεσία της EYED στις περιπτώσεις κατά τις οποίες η Επιτροπή μεταβιβάζει εκτελεστικές εξουσίες στους επικεφαλές των αντιπροσωπειών της Ένωσης.
- Ο υπόλογος και ο εσωτερικός ελεγκτής της Επιτροπής παραμένουν υπεύθυνοι για τη συνολική διαχείριση των πόρων του ETA, συμπεριλαμβανομένων των πόρων ETA για τους οποίους η αρμοδιότητα έχει μεταβιβαστεί στους επικεφαλές των αντιπροσωπειών της Ένωσης.
- Προτείνονται επίσης νέες διατάξεις ώστε ο Ύπατος Εκπρόσωπος να διαδραματίζει κεντρικό ρόλο για τον κατάλληλο συντονισμό και την ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ της EYED και της Επιτροπής.»

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 215/2008 για το δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στο 10ο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης, όσον αφορά την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ των μελών της ομάδας των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, η οποία υπεγράφη στο Κοτονού στις 23 Ιουνίου 2000¹ και αναθεωρήθηκε στο Λουξεμβούργο στις 25 Ιουνίου 2005² (εφεξής η «συμφωνία ΑΚΕ-ΕΚ»),

Έχοντας υπόψη την εσωτερική συμφωνία μεταξύ των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου σχετικά με τη χρηματοδότηση των ενισχύσεων της Κοινότητας στο πλαίσιο του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2008-2013 βάσει της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΚ, καθώς και για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη για τις οποίες ισχύουν οι διατάξεις του τέταρτου μέρους της συνθήκης ΕΚ³ (η «εσωτερική συμφωνία») και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής⁴,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη του Ελεγκτικού Συνεδρίου,⁵

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων (ΕΤΕπ),⁶

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 215/2008 του Συμβουλίου της 18ης Φεβρουαρίου 2008 για τον δημοσιονομικό κανονισμό που εφαρμόζεται στο 10ο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης⁷ θεσπίζει τους κανόνες που διέπουν τη σύσταση και τη δημοσιονομική

¹ ΕΕ L 317 της 15/12/2000, σ. 3.

² ΕΕ L 287 της 28/10/2005, σ. 4.

³ ΕΕ L 247 της 9/9/2006, σ. 32.

⁴ ΕΕ C της , σ. .

⁵ ΕΕ C της , σ. .

⁶ ΕΕ C της , σ. .

⁷ ΕΕ L 78 της 19.3.2008, σ. 1.

διαχείριση των δημοσιονομικών πόρων του 10ου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης (εφεξής «ΕΤΑ»).

- (2) Με τη συνθήκη της Λισαβόνας, έχει συσταθεί Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (εφεξής η «ΕΥΕΔ»). Για να ληφθεί υπόψη η σύσταση της ΕΥΕΔ, ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων⁸ (εφεξής ο «δημοσιονομικός κανονισμός») τροποποιήθηκε⁹ Για να διασφαλιστεί ένα σταθερό νομικό πλαίσιο για τη διαχείριση του ΕΤΑ και για να ληφθεί υπόψη η σύσταση της ΕΥΕΔ και οι τροποποιήσεις του δημοσιονομικού κανονισμού, απαιτείται η τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 215/2008.
- (3) Σύμφωνα με την απόφαση 2010/427/ΕΚ του Συμβουλίου της 26ης Ιουλίου 2010 για τον καθορισμό της οργάνωσης και της λειτουργίας της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης¹⁰, η ΕΥΕΔ είναι μια υπηρεσία *suí generis* και, για τους σκοπούς του δημοσιονομικού κανονισμού, πρέπει να θεωρείται θεσμικό όργανο.
- (4) Η συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης προβλέπει ότι οι αντιπροσωπείες της Επιτροπής θα αποτελέσουν μέρος της ΕΥΕΔ ως αντιπροσωπείες της Ένωσης. Πρέπει να εξασφαλιστεί η συνέχεια της λειτουργίας των αντιπροσωπειών της Ένωσης, και ιδιαίτερα η συνέχεια και η αποτελεσματικότητα της διαχείρισης των πόρων του ΕΤΑ από τις αντιπροσωπείες. Για τον σκοπό αυτό, η Επιτροπή θα πρέπει να έχει το δικαίωμα να μεταβιβάζει περαιτέρω τις αρμοδιότητές της όσον αφορά τη διαχείριση των πόρων του ΕΤΑ στους επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης που ανήκουν στην ΕΥΕΔ ως χωριστό όργανο. Οι δευτερεύοντες διατάκτες θα πρέπει να είναι υπεύθυνοι για τον ορισμό των συστημάτων εσωτερικής διαχείρισης και ελέγχου, ενώ οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης θα πρέπει να είναι υπεύθυνοι για την κατάλληλη δημιουργία και λειτουργία των συστημάτων αυτών, καθώς και για τη διαχείριση των κεφαλαίων και των πράξεων που εκτελούνται εντός των αντιπροσωπειών τους. Θα πρέπει να υποβάλλουν σχετική έκθεση δύο φορές το χρόνο. Κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθεί δυνατότητα ανάκλησης της εν λόγω μεταβίβασης αρμοδιοτήτων σύμφωνα με τους κανόνες που εφαρμόζονται στην Επιτροπή.
- (5) Σύμφωνα με την αρχή της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης, όταν ενεργούν ως δευτερεύοντες διατάκτες, πρέπει να εφαρμόζουν τους κανόνες της Επιτροπής και να αναλαμβάνουν τα ίδια καθήκοντα, τις ίδιες υποχρεώσεις και τις ίδιες ευθύνες όπως κάθε άλλος δευτερεύων διατάκτης. Για τους λόγους αυτούς, θα πρέπει επίσης να αναφέρονται στην Επιτροπή ως θεσμικό τους όργανο.

⁸ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁹ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1081/2010 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Νοεμβρίου 2010, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, όσον αφορά την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης, ΕΕ L 311, 26.11.2010, σ. 9.

¹⁰ ΕΕ L 201 της 3.8.2010, σ. 30.

- (6) Στο πλαίσιο της διαδικασίας απαλλαγής, η ΕΥΕΔ, δεδομένου ότι για τους σκοπούς του δημοσιονομικού κανονισμού πρέπει να θεωρείται θεσμικό όργανο, πρέπει να υπόκειται πλήρως στις διαδικασίες που προβλέπονται στα άρθρα 142, 143 και 144 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 215/2008. Η ΕΥΕΔ θα πρέπει να συνεργάζεται πλήρως με θεσμικά όργανα που εμπλέκονται στη διαδικασία για τη χορήγηση απαλλαγής και να παρέχει τις όποιες πρόσθετες απαραίτητες πληροφορίες, μέσω και της παρουσίας της σε συνεδριάσεις των σχετικών οργάνων. Η Επιτροπή εξακολουθεί να φέρει την ευθύνη σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 215/2008 για τη διαχείριση των πόρων του ΕΤΑ, περιλαμβανομένων των πόρων του ΕΤΑ των οποίων η διαχείριση ασκείται από τους επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης που ενεργούν ως δευτερεύοντες διατάκτες. Οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης πρέπει να παρέχουν τις αναγκαίες πληροφορίες στην Επιτροπή ώστε να μπορεί να εκπληρώνει τις υποχρεώσεις της. Ο Ύπατος Εκπρόσωπος της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας θα πρέπει να τηρείται ενήμερος ταυτόχρονα και να διευκολύνει τη συνεργασία μεταξύ των αντιπροσωπειών της Ένωσης και των υπηρεσιών της Επιτροπής. Επειδή πρόκειται για μια νέα δομή, χρειάζεται να ισχύουν υψηλού επιπέδου διατάξεις σχετικά με τη διαφάνεια και την απόδοση λογαριασμών δημοσιονομικού περιεχομένου.
- (7) Ο υπόλογος της Επιτροπής παραμένει υπεύθυνος για τη συνολική διαχείριση των πόρων ΕΤΑ, συμπεριλαμβανομένων των λογιστικών πράξεων που αφορούν πόρους ΕΤΑ των οποίων έγινε δευτερεύουσα μεταβίβαση στους επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης.
- (8) Για να εξασφαλιστεί η συνεκτική και η ίση μεταχείριση μεταξύ των δευτερευόντων διατακτών που ανήκουν στο προσωπικό της ΕΥΕΔ ή της Επιτροπής, καθώς και να εξασφαλιστεί ότι η Επιτροπή ενημερώνεται καταλλήλως, η ειδική υπηρεσία σε θέματα δημοσιονομικών παρατυπιών που έχει συγκροτήσει η Επιτροπή θα πρέπει να είναι επίσης υπεύθυνη για την αντιμετώπιση παρατυπιών στο πλαίσιο της ΕΥΕΔ, στις περιπτώσεις κατά τις οποίες η Επιτροπή έχει αναθέσει εξουσίες στους επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης. Ωστόσο, για να διατηρηθεί η σύνδεση της ευθύνης για τη δημοσιονομική διαχείριση με την αρμοδιότητα επιβολής πειθαρχικών κυρώσεων, η Επιτροπή θα πρέπει να έχει το δικαίωμα να ζητήσει από τον Ύπατο Εκπρόσωπο να κινήσει διαδικασίες, αν η υπηρεσία δημοσιονομικών παρατυπιών διαπιστώσει παρατυπίες σχετικά με τις αρμοδιότητες αυτές της Επιτροπής που έχουν ανατεθεί στους επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης. Στην περίπτωση αυτή, ο Ύπατος Εκπρόσωπος πρέπει να λάβει κατάλληλα μέτρα σύμφωνα με τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης.
- (9) Για να διασφαλιστεί αποτελεσματικός και αποδοτικός εσωτερικός έλεγχος οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης υπόκεινται στις ελεγκτικές εξουσίες του εσωτερικού ελεγκτή της Επιτροπής όσον αφορά τα καθήκοντα δημοσιονομικής διαχείρισης που τους έχουν ανατεθεί.
- (10) Για να εξασφαλίζεται δημοκρατικός, ενδεδειγμένος έλεγχος της διαχείρισης των πόρων του ΕΤΑ, οι επικεφαλής αντιπροσωπειών της Ένωσης θα πρέπει να παρέχουν διαβεβαίωση μαζί με έκθεση που περιέχει πληροφορίες για την αποτελεσματικότητα και την αποδοτικότητα των συστημάτων εσωτερικής διαχείρισης και ελέγχου που εφαρμόζονται στην αντιπροσωπεία τους, καθώς και για τη διαχείριση των πράξεων που τους έχουν ανατεθεί. Οι εκθέσεις των επικεφαλής αντιπροσωπειών της Ένωσης θα πρέπει να προσαρτώνται στην ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του αρμοδίου

κύριου διατάκτη και να τίθενται στη διάθεση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

- (11) Ως εκ τούτου, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 215/2008 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 215/2008 τροποποιείται ως εξής:

- (1) Στο άρθρο 14 παράγραφος 3, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Η Επιτροπή διαθέτει με τον κατάλληλο τρόπο τις πληροφορίες σχετικά με τους δικαιούχους κονδυλίων του ΕΤΑ που κατέχει, όταν οι πόροι ΕΤΑ χρησιμοποιούνται σε συγκεντρωτική βάση και άμεσα από τις υπηρεσίες της ή από τις αντιπροσωπείες της Ένωσης σύμφωνα με τη δεύτερη παράγραφο του άρθρου 17, καθώς και τις πληροφορίες σχετικά με τους δικαιούχους πόρων τις οποίες παρέχουν οι οντότητες στις οποίες μεταβιβάζονται καθήκοντα εκτέλεσης του προϋπολογισμού σύμφωνα με άλλες διαχειριστικές μεθόδους».

- (2) Στο άρθρο 17, προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Ωστόσο, η Επιτροπή δύναται να μεταβιβάζει τις εξουσίες της όσον αφορά τη διαχείριση των πόρων του ΕΤΑ στους επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης. Παράλληλα πληροφορεί σχετικά τον Ύπατο Εκπρόσωπο. Όταν οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης ενεργούν ως δευτερεύοντες διατάκτες, εφαρμόζουν τους κανόνες της Επιτροπής για τη διαχείριση των πόρων του ΕΤΑ και υπόκεινται στα ίδια καθήκοντα, στις ίδιες υποχρεώσεις και στις ίδιες ευθύνες όπως κάθε άλλος δευτερεύων διατάκτης.

Η Επιτροπή μπορεί να ανακαλέσει την ανάθεση εξουσιών σύμφωνα με τους δικούς της κανόνες.

Για την εφαρμογή του δεύτερου εδαφίου, ο Ύπατος Εκπρόσωπος λαμβάνει τα απαιτούμενα μέτρα για να διευκολύνει τη συνεργασία μεταξύ των αντιπροσωπειών της Ένωσης και των υπηρεσιών της Επιτροπής.

Η Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης (εφεξής «ΕΥΕΔ») μπορούν να συμφωνήσουν λεπτομερείς ρυθμίσεις προκειμένου να διευκολύνουν τη διαχείριση από τις αντιπροσωπείες της Ένωσης των προβλεπομένων για δαπάνες στήριξης πόρων που συνδέονται με το ΕΤΑ δυνάμει του άρθρου 6 της εσωτερικής συμφωνίας.»

- (3) Στο άρθρο 25 παράγραφος 1, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Όταν η Επιτροπή χρησιμοποιεί τους πόρους ΕΤΑ κατά συγκεντρωτικό τρόπο, τα καθήκοντα εκτέλεσης ασκούνται είτε άμεσα από τις υπηρεσίες της ή από τις

αντιπροσωπείες της Ένωσης σύμφωνα με τις διατάξεις του δεύτερου εδαφίου του άρθρου 17, είτε έμμεσα σύμφωνα με τις διατάξεις των εδαφίων 2 έως 4 του εν λόγω άρθρου και των άρθρων 26 έως 29.»

- (4) Στο άρθρο 32, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 5:

«5. Όταν οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης ενεργούν ως δευτερεύοντες διατάκτες σύμφωνα με το άρθρο 17, δεύτερο εδάφιο, εξαρτώνται από την Επιτροπή ως αρμόδιο θεσμικό όργανο για τον καθορισμό, την άσκηση, τον έλεγχο και την αξιολόγηση των καθηκόντων τους και των ευθυνών τους ως δευτερευόντων διατακτών. Παράλληλα η Επιτροπή πληροφορεί σχετικά τον Ύπατο Εκπρόσωπο.»

- (5) Στο τέλος του δεύτερου εδαφίου του άρθρου 38, προστίθεται η ακόλουθη φράση:

«Οι ετήσιες εκθέσεις δραστηριοτήτων των κυρίων διατακτών τίθενται επίσης στη διάθεση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.»

- (6) Στο μέρος πρώτο, τίτλος IV, κεφάλαιο 3, τμήμα 2, προστίθεται το ακόλουθο άρθρο 38α:

«Άρθρο 38α

1. Όταν οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης ενεργούν ως δευτερεύοντες διατάκτες σύμφωνα με το άρθρο 17 δεύτερο εδάφιο, πρέπει να συνεργάζονται στενά με την Επιτροπή για την ορθή εκτέλεση των πόρων, ώστε να εξασφαλίζεται κυρίως η νομιμότητα και η κανονικότητα των χρηματοοικονομικών συναλλαγών, η τήρηση της αρχής της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης κατά τη διαχείριση των πόρων και η αποτελεσματική προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης.

Για τον σκοπό αυτό, οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης λαμβάνουν τα απαιτούμενα μέτρα προς αποφυγή κάθε κατάστασης για την οποία μπορεί να φέρει η Επιτροπή ευθύνη όσον αφορά την εκτέλεση των πόρων ΕΤΑ που τους έχει ανατεθεί, καθώς και κάθε σύγκρουσης προτεραιοτήτων που πιθανώς θα έχει αντίκτυπο στην εκτέλεση των καθηκόντων δημοσιονομικής διαχείρισης που τους έχουν ανατεθεί.

Αν προκύψει κατάσταση ή σύγκρουση του τύπου που αναφέρεται στο δεύτερο εδάφιο, οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης ενημερώνουν σχετικά τους αρμόδιους Γενικούς Διευθυντές της Επιτροπής και της ΕΥΕΔ χωρίς καθυστέρηση. Οι εν λόγω Γενικοί Διευθυντές λαμβάνουν κατάλληλα μέτρα για την εξομάλυνση της κατάστασης.

2. Όταν επικεφαλής αντιπροσωπειών της Ένωσης βρεθούν στη θέση που αναφέρεται στο άρθρο 37 παράγραφος 4, αναφέρουν το θέμα στην ειδική υπηρεσία δημοσιονομικών παρατυπιών που έχει συσταθεί σύμφωνα με το άρθρο 54 παράγραφος 3. Σε περίπτωση παράνομης δραστηριότητας, απάτης ή δωροδοκίας που ενδέχεται να θίξει τα συμφέροντα της Ένωσης, ενημερώνουν τις αρχές και τις υπηρεσίες που ορίζονται από την ισχύουσα νομοθεσία.

3. Οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης που ενεργούν ως δευτερεύοντες διατάκτες σύμφωνα με το άρθρο 17 δεύτερο εδάφιο προβαίνουν σε αναφορά στον κύριο διατάκτη τους, ώστε ο τελευταίος να μπορεί να ενσωματώσει τις εκθέσεις τους στη δική του ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων που αναφέρεται στο άρθρο 38. Οι εκθέσεις που υποβάλλουν οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης περιέχουν πληροφορίες για την αποτελεσματικότητα και την αποδοτικότητα των συστημάτων εσωτερικής διαχείρισης και ελέγχου που εφαρμόζονται στην αντιπροσωπεία τους, καθώς και για τη διαχείριση των πράξεων που τους έχουν ανατεθεί και παρέχουν τη δήλωση αξιοπιστίας σύμφωνα με το άρθρο 54 παράγραφος 2α. Οι εκθέσεις αυτές προσαρτώνται στην ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του αρμοδίου κύριου διατάκτη και τίθενται στη διάθεση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου λαμβάνοντας υπόψη, όπου κρίνεται σκόπιμο, τον εμπιστευτικό χαρακτήρα τους.

Οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης συνεργάζονται πλήρως με τα θεσμικά όργανα που εμπλέκονται στη διαδικασία για τη χορήγηση απαλλαγής και παρέχουν, οσάκις συντρέχει λόγος, τις όποιες πρόσθετες απαραίτητες πληροφορίες. Επ' αυτού μπορεί να τους ζητηθεί να παρευρίσκονται σε συνεδριάσεις των σχετικών φορέων και να συνδράμουν τον αρμόδιο κύριο διατάκτη.

4. Οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης οι οποίοι ενεργούν ως δευτερεύοντες διατάκτες σύμφωνα με το άρθρο 17 δεύτερο εδάφιο πρέπει να ανταποκρίνονται σε κάθε αίτημα του κύριου διατάκτη εάν τους το ζητήσει ή, στο πλαίσιο της διαδικασίας απαλλαγής, εάν τους το ζητήσει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.
5. Η Επιτροπή εξασφαλίζει ότι η δευτερεύουσα μεταβίβαση αρμοδιοτήτων δεν αποβαίνει εις βάρος της διαδικασίας για τη χορήγηση απαλλαγής, σύμφωνα με τα άρθρα 142, 143 και 144.»

- (7) Στο άρθρο 39 παράγραφος 1 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Ο υπόλογος της Επιτροπής παραμένει υπεύθυνος για τη συνολική διαχείριση των πόρων ΕΤΑ, συμπεριλαμβανομένων των λογιστικών πράξεων που αφορούν πόρους ΕΤΑ των οποίων έγινε δευτερεύουσα μεταβίβαση στους επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης.»

- (8) Το άρθρο 54 τροποποιείται ως ακολούθως:

- α) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«2α. Κατά τη δευτερεύουσα μεταβίβαση αρμοδιοτήτων στους επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης, ο κύριος διατάκτης είναι υπεύθυνος για τον καθορισμό των συστημάτων διαχείρισης και εσωτερικού ελέγχου που δημιουργούνται, καθώς και για την αποτελεσματικότητα και την αποδοτικότητά τους. Οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης είναι υπεύθυνοι για την κατάλληλη σύσταση και λειτουργία των συστημάτων αυτών, σύμφωνα με τις οδηγίες του κυρίου διατάκτη, καθώς και για τη διαχείριση των κεφαλαίων και των πράξεων που εκτελούν εντός των αντιπροσωπειών της Ένωσης υπό την ευθύνη τους. Πριν από

την ανάληψη των καθηκόντων τους πρέπει να ολοκληρώνουν ειδικές σειρές μαθημάτων κατάρτισης για τα καθήκοντα και τις ευθύνες των διατακτών και για τη διαχείριση των πόρων του ΕΤΑ σύμφωνα με το άρθρο 37 παράγραφος 3.

Οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης υποβάλλουν έκθεση σχετικά με τις αρμοδιότητές τους σύμφωνα με το πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου, όπως προβλέπεται στο άρθρο 38α παράγραφος 4.

Κάθε χρόνο, οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης υποβάλλουν στον κύριο διατάκτη τη δήλωση αξιοπιστίας σχετικά με τα συστήματα εσωτερικής διαχείρισης και ελέγχου που έχουν δημιουργηθεί στην αντιπροσωπεία τους, καθώς και σχετικά με τη διαχείριση των πράξεων που τους έχουν ανατεθεί και τα αποτελέσματα αυτών, για να μπορέσει ο διατάκτης να υποβάλει τη δική του δήλωση αξιοπιστίας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 38.»

β) προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«4. Όταν οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης ενεργούν ως δευτερεύοντες διατάκτες σύμφωνα με το άρθρο 17 δεύτερο εδάφιο, η ειδική υπηρεσία δημοσιονομικών παρατυπιών που έχει συγκροτήσει η Επιτροπή σύμφωνα με την παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου, είναι αρμόδια για τις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο αυτή.

Αν η υπηρεσία ανακαλύψει συστημικά προβλήματα, διαβιβάζει έκθεση συνοδευόμενη από συστάσεις στο διατάκτη, στον Ύπατο Εκπρόσωπο και στον κύριο διατάκτη, εάν αυτός δεν ευθύνεται, καθώς και στον εσωτερικό ελεγκτή.

Με βάση τη γνώμη της υπηρεσίας δημοσιονομικών παρατυπιών, η Επιτροπή μπορεί να ζητήσει από τον Ύπατο Εκπρόσωπο να κινήσει, με την ιδιότητά του ως αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής, διαδικασίες πειθαρχικής ευθύνης ή ευθύνης για χρηματική αποζημίωση κατά δευτερευόντων διατακτών, σε περίπτωση που οι παρατυπίες αφορούν τις αρμοδιότητες που τους έχουν ανατεθεί από την Επιτροπή. Στην περίπτωση αυτή, ο Ύπατος Εκπρόσωπος θα λάβει κατάλληλα μέτρα σύμφωνα με τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης για να επιβάλει αποφάσεις σχετικά με πειθαρχικά μέτρα και/ή την καταβολή αποζημίωσης, όπως συνιστά η Επιτροπή.

Τα κράτη μέλη στηρίζουν πλήρως την Ένωση στην ανάληψη οποιασδήποτε ευθύνης δυνάμει του άρθρου 22 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης εκ μέρους έκτακτου προσωπικού για το οποίο ισχύει το άρθρο 2, στοιχείο ε) του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό των Κοινοτήτων.»

(9) Στο άρθρο 89 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Για τους σκοπούς του εσωτερικού ελέγχου της ΕΥΕΔ, οι επικεφαλής των αντιπροσωπειών της Ένωσης που ενεργούν ως δευτερεύοντες διατάκτες σύμφωνα με

το άρθρο 17 δεύτερο εδάφιο υπόκεινται στις ελεγκτικές εξουσίες του εσωτερικού ελεγκτή της Επιτροπής όσον αφορά τα καθήκοντα δημοσιονομικής διαχείρισης που τους έχουν ανατεθεί.»

(10) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 144α

Η ΕΥΕΔ υπόκειται πλήρως στις διαδικασίες που προβλέπονται στα άρθρα 142, 143 και 144. Η ΕΥΕΔ συνεργάζεται πλήρως με τα θεσμικά όργανα που συμμετέχουν στη διαδικασία για τη χορήγηση απαλλαγής και παρέχει, οσάκις συντρέχει λόγος, τις όποιες πρόσθετες απαραίτητες πληροφορίες, μεταξύ άλλων και μέσω της παρουσίας της σε συνεδριάσεις των σχετικών φορέων.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, [...]

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*